

mc² QUICK GYRO

MC2 Quick Gyroスタビライザーは、船体のロールを最大95%削減できます。スタビライザーユニットは走行中だけでなく、アンカー時でも効果的です。このジャイロは小型船などからの小さな挙動もカバーしています。小型ボート(ディクルーサーやセンターコンソールなど)から、スーパーヨットまで、設置制限なく多岐に渡り装着が可能です。MC2 Quick Gyroスタビライザーは、簡単にインストール・微調整ができます。MC2 Quick Gyroスタビライザーは細心のリサーチを行い独自の機能を導入、そして最大限の安全性を確保しながらも、最高の性能を発揮するようになっています。MC2 Quick Gyroを導入すれば、荒れた水面においても快適なひと時をお過ごしいただけます。



LET YOUR LIFE BE PERFECT

MC² Quick Gyro stabilizers can reduce boat roll up to 95%. The stabilizers units are effective at speed as well as at anchor. Our range covers applications from the smallest boat - e.g. day cruiser or center consoles - to superyachts with no limitations of installations. The MC² Quick Gyro stabilizers can also be easily installed during the refitting process. MC² Quick Gyro stabilizers offer unique features, which are the result of careful research, aimed at achieving highly competitive performances while assuring maximum safety. With the MC² Quick Gyro on board, your comfort is guaranteed allowing you to enjoy all your special moments also at rough seas.

CDCPSTABXR07
REV07a IT-EN - Marzo 2020 - March 2020

QUICK® SPA

QUICK Spa - Via Piangipane 120/A - 48124 Piangipane (RA) ITALY - Tel. +39 0544 415061 - Fax +39 0544 415047
www.quickitaly.com - e-mail: quick@quickitaly.com

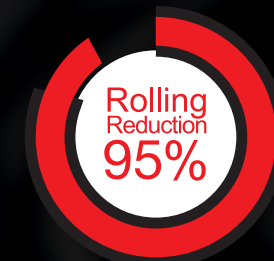
QUICKUSA INC

Quick U.S.A inc - 810 Oregon Ave., Ste. F - Linthicum, MD 21090 USA - Tel. 410-636-5991 - Fax 410-636-5995
www.quickusa.com - e-mail: customerservice@quickusa.com

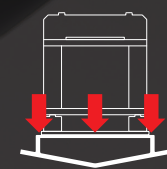
QUICK UK

Quick Nautical Equipment LTD - Unit 3 Hythe Marina - Endeavour Way Hythe, Hampshire, UK - SO45 6LA
Tel +44 (0) 23 8087 9013 - e-mail: sales@quick-uk.co.uk

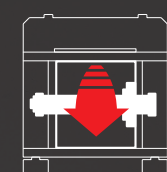
La ditta si riserva di modificare le caratteristiche degli articoli contenuti nel presente catalogo senza preavviso. The company reserves the right to modify the characteristics of the articles in this catalogue without notice.



SMART, COMPACT DESIGN



EASY INSTALLATION



HORIZONTAL AXIS ROTATION
LESS STRESS ON THE BEARINGS



FAST SPOOL UP TO RATED RPM



AIR COOLED



LOW NOISE



REDUCED MAINTENANCE

NEW GYRO MODELS

NEW MC² QUICK GYRO DC RANGE

12Vシステム用のMC²Quick Gyro DCシリーズは、オーナー様のさらなる特別で用途に合ったご希望に応えるべく設計されています。このシリーズには新しいX2-X3およびX5-X7-X13モデルが存在し、DC 12Vバージョンとして利用できます。インテグレートドライバによりこれらのスタビライザーは極めて最先端で、パフォーマンスに優れ、プラグアンドプレイインストールできるように設計されています。

The range MC² Quick Gyro DC for 12V systems is designed to meet the growing demand of the ship owners, by offering more specific and tailored products. The series includes the brand new X2-X3 as well as X5-X7-X13 models, available as DC 12V versions. With integrated drivers, these stabilizers are extremely cutting-edge, designed for performance and plug & play installation.



WITH INTEGRATED DRIVER



NEW MC² QUICK GYRO X2 DC X3 DC

MC² Quick Gyro X2およびX3は、多くの既存MC² Quickジャイロスタビライザーラインナップですでに「安定化」されているものに比べて、小型ボートに取り付けられるように設計されています。MC² Quick Gyro X2およびX3はセンターコンソールまたは小型ディクルーサーに最適で、12V DCバッテリー仕様となっています。それらはとても軽量で、コンパクトなデザインが特徴です。

The MC² Quick Gyro X2 and X3 have been designed to be installed on smaller size boats compared to the ones already "stabilized" by the wide MC² Quick gyro stabilizers range. The MC² Quick Gyro X2 and X3 are perfect for center console or small size day cruisers, they are 12V DC battery-powered. They are extremely light in weight and characterized by a compact design.

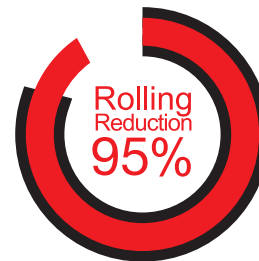


WITH INTEGRATED DRIVER





横揺れの軽減：性能



MC²クイックジャイロスタビライザーは、ボートのロールを最大95%削減できます。走行時だけでなく、アンカー時でも非常に効果的です。

MC² Quick Gyro stabilizers can reduce boat roll up to 95%, are very effective at speed as well as at anchor.



STABILIZER OFF



STABILIZER ON

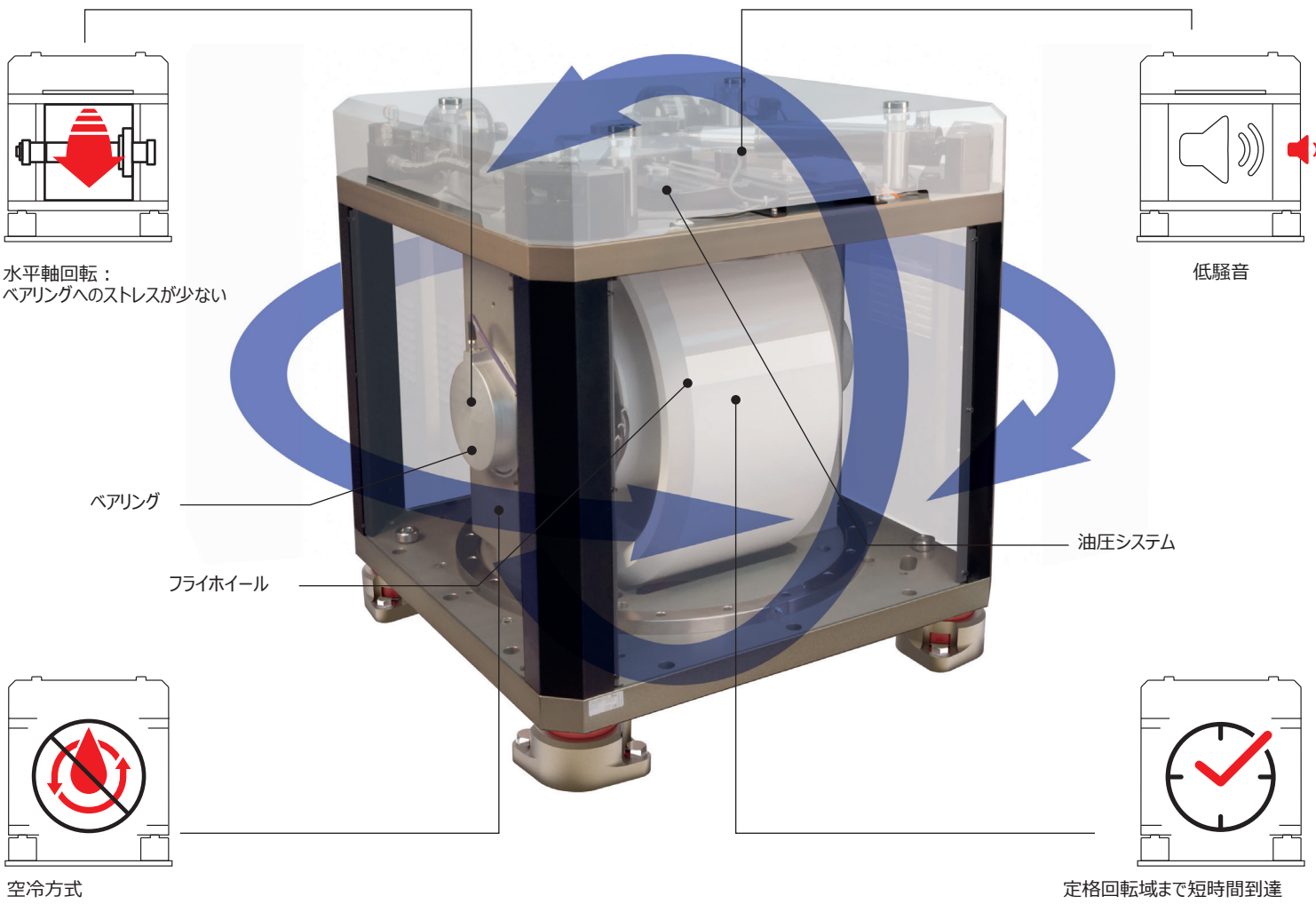
画像はオンボード撮影動画より抜粋

The pictures are taken from a video shot with an action-cam on board



MC² Mobile Appは、スタビライザーのパフォーマンスを記録します。MC2 Mobile Appを使用すると、ロール削減率・船内での快適性の向上、およびその他の詳細をモニターできます。MC2 Mobile Appは、スマートフォンとタブレット (iOSとAndroid) の両方でダウンロードできます。

MC² Mobile App records the performance of the stabilizers. With MC² Mobile App you can monitor the roll reduction percentage, the on board comfort improvement and other interesting details. You can download MC² Mobile App on both smartphones and tablets (iOS and Android).

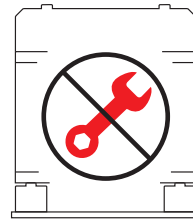


利点と主な機能

Quickが開発および製造したMC² Quick Gyroスタビライザーには、水平軸を中心に回転する質量が装備されています。このソリューションにより、機械的ストレス・摩擦、および熱量が低下します。フライホイールの重量は、スプールアップ時間の短縮とボートの迅速な安定性を確保するために、理想的な回転域に達するのを調整します。MC² Quick Gyroスタビライザーは、周囲の気温条件 (-10°C ~ + 55°C, 14°F ~ 131°F) で完全に動作するように設計されています。MC² Quick Gyroスタビライザーは発生した熱を制御するために空冷方式を採用、スルー・ヒルやウォーターポンプは不要です。MC² Quick Gyroスタビライザーが提供するその他の利点は、設置の容易さと低可聴ノイズです。

MC² Quick Gyro stabilizers, developed and manufactured by Quick, are equipped with a mass revolving around a horizontal axis. This solution results in lower mechanical stress, less friction and therefore lower heat output. Flywheel weight is calibrated until ideal RPM is reached in order to ensure faster spool-up time and a quick boat stabilization. MC² Quick Gyro stabilizers have been designed to work perfectly in ambient air temperature conditions (from -10°C to +55°C, 14°F to 131°F). Since MC² gyros are air cooled to control the generated heat, no thru hull or water pumps are required. Other advantages offered by the MC² Quick Gyro stabilizers are the ease of installation and low audible noise.

メンテナンスの削減



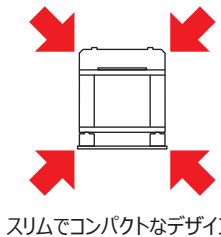
メンテナンスの削減
整備が簡単



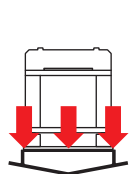
MC² Quick Gyroスタビライザーは、メンテナンスの必要性を減らし、腐食に耐えるように開発されています。定期的なメンテナンスは、安定装置をアンインストールする必要なしにオンボードで実行できます。MC² Quick Gyroスタビライザーは保護されていますが密閉されていません、なので簡単に確認できます。

MC² Quick Gyro stabilizers have been developed to require reduced maintenance and to resist to corrosion. The periodic maintenance can be performed onboard, with no need to uninstall the stabilizer. MC² Quick Gyro stabilizers are protected, but not vacuum-sealed; therefore, they can be easily checked.

イージーインストール



スリムでコンパクトなデザイン

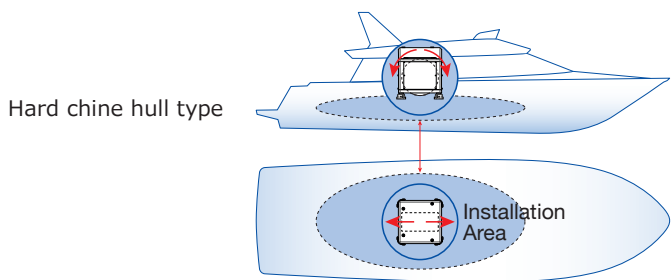


簡単設置

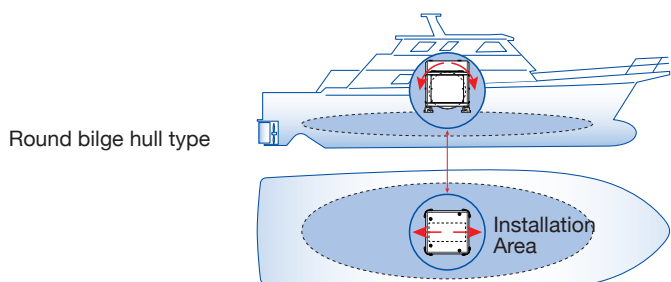
単体ユニットを設置の場合

利用可能なスペースと環境要件を考慮して、船体の任意のエリアを選択できます。フライホイールは、常に船体の縦軸に平行でなければなりません。

The installation of a single stabilizer can be done in any area of the boat, taking into account the environmental requirements and avoiding the bow area for planing hulls. The flywheel rotation direction, shown by marked arrow, has to be parallel to the hull's longitudinal axis.



Hard chine hull type

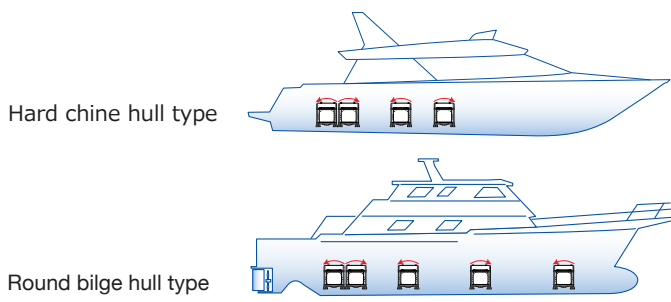


Round bilge hull type

複数ユニットを設置する場合

この設置方法ではフライホイールが船体の縦軸と平行になり、回転方向が交互になるようにスタビライザーを配置する必要があります。

Installation of multiple units on the same boat
For these installations, place the stabilizers with the flywheel rotation direction, shown by marked arrow, parallel to the hull's longitudinal axis and alternating the direction of rotation.

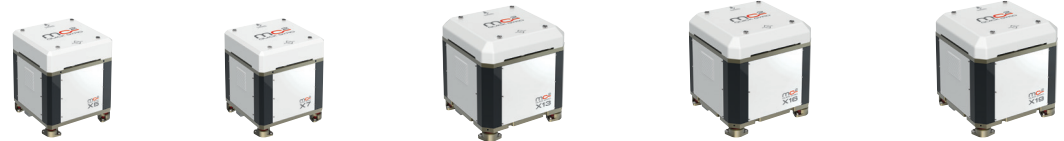


Hard chine hull type



Round bilge hull type

MC² X AC



MODELLO / MODEL	MC² X5	MC² X7	MC² X13	MC² X16	MC² X19
AC入力電圧 Input voltage	90-240 Vac	90-240 Vac	90-120 Vac 200-240 Vac	90-120 Vac 200-240 Vac	90-120 Vac 200-240 Vac
定格速度(1) Rated speed ⁽¹⁾	4800 RPM	4800 RPM	4800 RPM	5000 RPM	5300 RPM
角運動量 (2) Angular momentum ⁽²⁾	1811 N-m-s	2174 N-m-s	4185 N-m-s	5325 N-m-s	6090 N-m-s
出力トルク (3) Output torque ⁽³⁾	5560 N-m	6678 N-m	12850 N-m	16350 N-m	18700 N-m
定格速度までの所要時間 Spool-up time to rated RPM	18 min	20 min	32 min	35 min	43 min
安定走行までの所要時間 Spool-up time to stabilization	14 min	16 min	30 min	32 min	35 min
制御力 Power absorbed	1400 W max	1500 W max	3000 W max	3200 W max	3500 W max
周波数 Frequency	50÷60 Hz	50÷60 Hz	50÷60 Hz	50÷60 Hz	50÷60 Hz
周辺温度 Ambient air temperature	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)
発生ノイズ Noise output	< 70 dB	< 70 dB	< 70 dB	< 70 dB	< 70 dB
重量 Weight ⁽⁴⁾	265 kg (584 lb)	300 kg (661 lb)	490 kg (1080 lb)	500 kg (1102 lb)	553 kg (1219 lb)
本体寸法 Dimensions	480 x 480 x 590 mm 19 x 19 x 23,2 in	480 x 480 x 590 mm 19 x 19 x 23,2 in	610 x 610 x 670 mm 24 x 24 x 26,4 in	610 x 610 x 670 mm 24 x 24 x 26,4 in	610 x 610 x 670 mm 24 x 24 x 26,4 in

MC² X AC



MODELLO / MODEL	MC² X25	MC² X30	MC² X40	MC² X56
AC入力電圧 Input voltage	200-240 Vac	200-240 Vac	200-240 Vac	200-240 Vac
定格速度(1) Rated speed ⁽¹⁾	4000 RPM	4500 RPM	3500 RPM	3500 RPM
角運動量 (2) Angular momentum ⁽²⁾	8293 N-m-s	9878 N-m-s	13132 N-m-s	18000 N-m-s
出力トルク (3) Output torque ⁽³⁾	25464 N-m	30333 N-m	40324 N-m	55882 N-m
定格速度までの所要時間 Spool-up time to rated RPM	32 min	32 min	36 min	40 min
安定走行までの所要時間 Spool-up time to stabilization	25 min	25 min	30 min	30 min
制御力 Power absorbed	4500 W max	6000 W max	7000 W max	7000 W max
周波数 Frequency	50÷60 Hz	50÷60 Hz	50÷60 Hz	50÷60 Hz
周辺温度 Ambient air temperature	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)
発生ノイズ Noise output	< 70 dB	< 70 dB	< 70 dB	< 70 dB
重量 Weight ⁽⁴⁾	880 kg (1940 lb)	965 kg (2127 lb)	1250 kg (2755 lb)	1400 kg (3086 lb)
本体寸法 Dimensions	800 x 800 x 840 mm 31,5 x 31,5 x 33 in	800 x 800 x 840 mm 31,5 x 31,5 x 33 in	950 x 950 x 1020 mm 37,4 x 37,4 x 40,1 in	950 x 950 x 1020 mm 37,4 x 37,4 x 40,1 in



MC² X DC NEW PRODUCTS DC 12 V



MODELLO / MODEL	MC² X2 DC	MC² X3 DC	MC² X5 DC	MC² X7 DC	MC² X13 DC
DC入力電圧 Input voltage	12 Vdc	12 Vdc	12 Vdc	12 Vdc	12 Vdc
定格速度(1) Rated speed ⁽¹⁾	6000 RPM	7000 RPM	4800 RPM	4800 RPM	4800 RPM
角運動量(2) Angular momentum ⁽²⁾	551 N-m-s	643 N-m-s	1811 N-m-s	2174 N-m-s	4185 N-m-s
出力トルク(3) Output torque ⁽³⁾	2000 N-m	3900 N-m	5560 N-m	6678 N-m	12850 N-m
定格速度までの所要時間 Spool-up time to rated RPM	10 min	15 min	18 min	20 min	32 min
安定走行までの所要時間 Spool-up time to stabilization	8 min	10 min	14 min	16 min	30 min
制御力 Power absorbed	400 ÷ 600 W max ⁽⁴⁾	650 ÷ 900 W max ⁽⁴⁾	650 ÷ 1000 W max ⁽⁴⁾	700 ÷ 1100 W max ⁽⁴⁾	1500 ÷ 2200 W max ⁽⁴⁾
周辺温度 Ambient air temperature	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)	-10°C ÷ +55°C (14°F to 131°F)
発生ノイズ Noise output	< 70 dB	< 70 dB	< 70 dB	< 70 dB	< 70 dB
重量(4) Weight ⁽⁴⁾	131 kg (289 lb)	131 kg (289 lb)	255 kg (562 lb)	290 kg (639 lb)	470 kg (1036 lb)
本体寸法 Dimensions	419 x 419 x 480 mm 16,5 x 16,5 x 19 in	419 x 419 x 480 mm 16,5 x 16,5 x 19 in	480 x 480 x 590 mm 19 x 19 x 23,2 in	480 x 480 x 590 mm 19 x 19 x 23,2 in	610 x 610 x 670 mm 24 x 24 x 26,4 in

(1) 定格速度：ジャイロローター回転速度 (RPM：毎分回転数)。 (2) 角運動量：時間内でシステムが安定するのに必要なトルク (ニュートンメートル/秒)。 (3) 出力トルク：定格速度でローターによって生成されるトルク (ニュートンメートル)。 (4) 水面の状況に依存します。 (5) 標準またはカスタムのオプションのベースプレートアクセサリーを除く。
(1) Rated speed: flywheel speed (RPM: Revolutions per minute). (2) Angular momentum: it quantifies the torque that is necessary to balance the system in the time unit (Newton meter second). (3) Output torque: torque generated by the rotor at rated speed (Newton meter). (4) Sea state dependent. (5) Excluding optional base plate accessory, standard or custom.

リモートコントロール

MC² RC
MC²スタビライザーは、4インチ/ 5インチサイズのグラフィックディスプレイを備えたリモートタッチパネルを使用しており、統合システム；QNN Quick Nautical Networkのナビゲーションパネルから管理できます。

MC² RC
MC² stabilizers can be managed using the remote touch panel with graphic display available in sizes 4"/ 5" and from navigation panel with the integrated system QNN Quick Nautical Network.



アドバンスコントロールシステム： QNN - Quick Nautical Network



QNN - Quick Nautical Networkは、クイックシステムとナビゲーションシステムの統合を可能にする革新的なデバイスです。QNNシステムを使用すると、MC2 Quick Gyroスタビライザーを制御および監視ができます。QNN - Quick Nautical Networkは、クイックシステムのデータをHTML5プロトコル経由でナビゲーションパネルに転送するQNNゲートウェイのおかげで、すべての新世代チャートプロッターと互換性があります。

The QNN - Quick Nautical Network is an innovative device allowing the integration of Quick systems with navigation systems. With the QNN system it is possible to control and monitor the MC² Quick Gyro stabilizers. The QNN - Quick Nautical Network is compatible with all the new generation chart plotters thanks to the QNN gateway, that transfers the data of the Quick systems to the navigation panels via the HTML5 protocol.